



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 581-3:2001

01-februar-2001

Ni bUb^Y'dc\ jyh c'! GYXYbc'dc\ jyh c'jb'a jnYnUXca U c'jb'Uj bc'i dcfUvc'hf
HJvcf^yb^Y!' "XY. AY Ubg_Yj UfbcgbY'nU hfj Y]b'dfYg_i gbY'a YrcXY'nUa jnY

Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 3:
Mechanical safety requirements and test methods for tables

Außenmöbel - Sitzmöbel und Tische für Camping-, Wohn- und Objektbereich - Teil 3:
Mechanische Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren für Tische

Mobilier d'extérieur - Sieges et tables à usages domestique, collectif et de camping -
Partie 3: Exigences et essais de sécurité mécanique des tables

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 581-3:1999

ICS:

97.140	Pohištvo	Furniture
97.200.30	Oprema za taborjenje in tabori	Camping equipment and camp-sites

SIST EN 581-3:2001

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 581-3:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001>

English version

Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic
and contract use - Part 3: Mechanical safety requirements and
test methods for tables

Mobilier d'extérieur - Sièges et tables à usages
domestique, collectif et de camping - Partie 3: Exigences et
essais de sécurité mécanique des tables

Außenmöbel - Sitzmöbel und Tische für Camping-, Wohn-
und Objektbereich - Teil 3: Mechanische
Sicherheitsanforderungen und Prüfverfahren für Tische

This European Standard was approved by CEN on 15 April 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 581-3:2001

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/af-2b576e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001>

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Definitions	4
3 General test conditions.....	5
4 Test equipment	5
5 Test methods and requirements.....	6
6 Test report.....	13
ANNEX A (INFORMATIVE).....	14

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 581-3:2001](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001>

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 207 "Furniture", the secretariat of which is held by IBN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 1999.

This text is one part of a general standard concerning safety and performance requirements for outdoor seating and tables.

The work programme of CEN/TC 207/WG 4 includes the following items :

- EN 581-1 Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 1 : General safety requirements
- ENV 581-2¹ Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 2 : Mechanical safety requirements and test methods of seating
- EN 581-4¹ Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 4 : Physical characteristics - Durability.
- EN 581-5¹ Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 5 : Requirements and test methods for surfaces.
- EN 581-6¹ Outdoor furniture - Seating and tables for camping, domestic and contract use - Part 6 : General characteristics.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 581-3:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001>

¹ In preparation.

1 Scope

This part of EN 581 specifies the mechanical safety requirements and test methods of outdoor tables for camping, domestic and contract use for adults, except permanently fixed tables and street furniture, without regard to materials, design/construction or manufacturing processes.

This standard does not apply to outdoor furniture for severe contract use where higher requirements may be necessary.

It includes an informative annex A, giving a test which may be used to check the behaviour of outdoor tables at high temperatures.

2 Definitions

For the purposes of this European Standard, the following definitions apply :

- 2.1 Outdoor furniture for contract use :** Outdoor furniture intended for non-private use in places with public access, like restaurants, open-air swimming pools, vocational and leisure sites. Due to this public use they are submitted to extreme stresses.
- 2.2 Outdoor furniture for domestic use :** Outdoor furniture intended for private use in places without public access like garden, wintergarten, terrace, balcony etc...
- 2.3 Outdoor furniture for camping use :** In accordance with the need for easy transportation, outdoor furniture for camping use are foldable or detachable and of light-weight design. It is intended for use in connection with camping and travelling.
- 2.4 Outdoor table, camping table**
- Table with a fixed or extending top, removable feet or not, folded or not.
- 2.5 Coffee table**
- A table with a height restricted to a fixed top, removable feet or not, folded or not.
- 2.6 Serving trolley**
- Mobile table with mobile or fixed tray(s) usually provided with handles and wheels.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 581-3:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-2bee4a291898/sist-en-581-3-2001>

3 General test conditions

3.1 Preliminary preparation

Before any of the tests are commenced, the item shall be old enough to ensure that it has developed its full strength.

The test unit shall be tested as delivered. Knock-down furniture shall be assembled according to the instructions supplied with it. If the furniture can be assembled or combined in different ways, the most adverse combination shall be used for each test. Knock-down fittings shall be tightened before testing if applicable. Further tightening shall not take place unless this is specifically required by the manufacturer.

The test unit shall be stored in indoor ambient conditions for at least 1 week immediately prior to testing.

With the exception of tests described in the annex A, the tests shall be carried out in normal indoor ambient conditions but, if during a test, the atmosphere temperature is outside the range 15° to 25°, the maximum and/or minimum temperature shall be recorded in the report.

3.2 Tolerances

Unless otherwise stated :

- all forces shall have an accuracy of $\pm 5\%$ of the nominal force ;
- all dimensions shall have an accuracy of ± 1 mm of the nominal dimension ;
- all masses shall have an accuracy of $\pm 0,5\%$ of the nominal mass.

The tolerances for position of loading pads shall be ± 5 mm.

4 Test equipment

Unless otherwise stated, the tests may be applied by any suitable device because results are not dependent upon the apparatus.

The forces in fatigue and static tests shall be applied sufficiently slowly to ensure that dynamic effects are negligible. The forces in fatigue tests shall be applied sufficiently slowly to ensure that heating does not occur.

4.1 Floor surface

Horizontal, flat and rigid with a smooth surface.

[SIST EN 581-3:2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-39e1f21898/sist-en-581-3-2001)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-39e1f21898/sist-en-581-3-2001)

[39e1f21898/sist-en-581-3-2001](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ac2b570e-29e1-48ec-8cd9-39e1f21898/sist-en-581-3-2001)

4.2 Stops

To prevent the table from sliding but not from overturning not higher than 12 mm except in cases when the design of the table needs the use of higher stops. In which case, the minimum height to prevent the table item from sliding shall be used.

4.3 Vertical force application device

A device which can apply vertical forces and meets the requirements specified in the relevant test methods. The forces shall be applied evenly distributed to the product through a suitable flat face of 100 mm diameter having a front edge radius of 12 mm. The flat face is part of the force application device.

4.4 Steel test tube

For the test on table which support parasols, 18 mm in diameter and 1,5 mm in thickness steel tube with a height so as the force can be applied at 2200 mm height.

4.5 Horizontal force application device

A device which can apply horizontal forces and meets the requirements specified in the relevant test methods. The forces shall be applied evenly distributed to the product through a suitable flat face of 100 mm diameter having a front edge radius of 12 mm. The flat face is part of the force application device.

5 Test methods and requirements

In case of designs not catered for in the test procedures, carry out the test as far as possible as described and state any deviations in the test report.

5.1 Sequence of testing

The tests shall be carried out on the same sample in the following order :

- Stability, when a table is not likely to pass the test,
- Strength,
- Horizontal fatigue,
- Strength,
- Stability.

5.2 Stability

5.2.1 Purpose of the test

Determination of the ability of outdoor tables to withstand forces which can result in overturning.

5.2.2 Test procedure

Place the table on the floor surface (4.1), in a normal position of use.

Carry out the test at the most adverse position.

Apply, by means of the vertical force application device (4.3), a vertical force F_1 (5.2.3) (and not a mass) at 100 mm from the outer edge of the table top, under the following conditions depending on the different table-top shapes (see figure 1):

- Square or rectangular table : at A_1 on the longitudinal axis, and at A'_1 on the transversal axis.
- Table with extensions : at A_2 on the longitudinal axis with the extension pulled out, and at A'_2 on the transversal axis.
- Round table : at A_3 , the point judged as the most adverse condition.

The table shall not overturn when F_1 is applied.

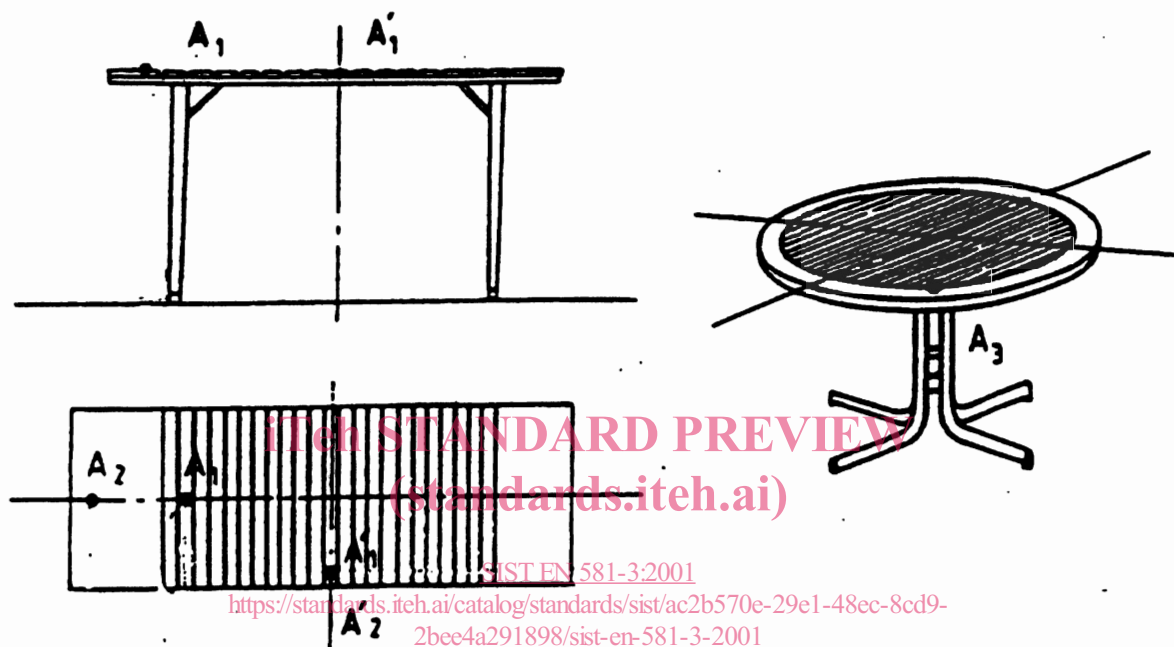


Figure 1 : Stability